



## SOMMAIRE

### 1- L'Actualité :

La conquête du marché international

### 2- Histoire d'une réussite:

La bibliothèque verte – un espace de continuité

### 3- Algérie en bref

### 4-Conjoncture/Analyse :

Mise en œuvre de l'Import Contrôle Système à l'entrée des marchés de l'Union Européenne

### 5-Fiche pays: L'Iran

### 6-Espace libre :

Participation d'ALGEX à la 12<sup>ème</sup> édition de la Foire internationale d'Oran 2010

### 7- Fiche produit :

La petite histoire du livre

### 8- Le monde en bref

### 9- Pêle-Mêle

### 10- Trois questions A : Le

combat des pionniers des exportations hors hydrocarbures continu

### 11-Agenda Infos Pratiques



## 1-L'ACTUALITE

### LA CONQUETE DU MARCHÉ INTERNATIONAL



Avec l'appui et l'assistance technique du programme OPTIMEXPORT et l'Agence Nationale de la Promotion du Commerce Extérieur (Algex), les opérateurs algériens se voient proposer un nouvel

élan dans le développement ascensionnel vers l'international ; à cet effet des **groupements à l'export des filières apicole et oléicole** seront créés. Ainsi des rencontres ont été organisées les 23, 24 et 25 novembre 2010, au siège d'Algex.

Après le succès des événements précédents (Salon de l'export, rencontres de l'export...etc), une telle organisation s'imposait au profit des opérateurs activant dans l'export pour ces deux filières.

Cet événement consistait à étudier en trois jours la faisabilité d'un groupement à l'export pour les filières oléicole et apicole et élaborer un programme de création et d'installation de ces groupements pour les filières concernées.

ALGEX et le programme OPTIMEXPORT ont invité les opérateurs dans les filières apicole et

oléicole à participer à cet événement, qui prendra la forme de rendez-vous entre les entreprises des filières concernées et un expert international.



Les objectifs de ces rencontres sont les suivantes :

- L'encouragement de la croissance des performances des entreprises à l'export ;
- L'accompagnement et l'assistance des opérateurs dans la gestion dans leurs démarches à l'export ;
- La défense des intérêts des exportateurs algériens en général et des adhérents aux groupements en particulier
- La contribution à l'élaboration de stratégie marketing à l'international

Enfin, en s'associant à ce rendez-vous, les entreprises algériennes pourront « **mutualiser leurs forces pour conquérir des marchés internationaux** ».

ALGEX

## 2-HISTOIRE D'UNE REUSSITE

### LA BIBLIOTHEQUE VERTE - UN ESPACE DE CONTINUITE

UNE NATION QUI LIT  
EST UNE  
NATION QUI VIT



La Bibliothèque Verte créée en 2002 est une entreprise familiale dont le père et la mère grâce à leurs écrits féconds ont jeté les fondements et procédé à la mise en route.

Aujourd'hui, gérée par l'aîné des fils, c'est une entreprise bien ancrée dans le domaine de l'édition et elle se targue d'être un leader dans le domaine de la production du livre pour enfants très prisé par les parents et les enfants qui y trouvent un soutien et un complément à leurs connaissances acquises à l'école, ainsi que dans le domaine du livre destiné à encourager la lecture, source de culture et de loisirs. Contes, romans, livres scientifiques et d'histoire, biographie de personnes célèbres et autres, sont des thèmes largement exploités, adaptés et proposés aussi bien à l'écolier qu'au lycéen mais intéressent également l'adulte.

Dotée de moyens modestes, d'un personnel technique qualifié et d'un service d'édition, l'entreprise fonctionne en continu et fournit une production de qualité tant sur le plan de l'impression que de la forme et offre des produits de grand design.

En plus du marché national qu'elle couvre en grande partie, la Bibliothèque Verte a tenté avec succès des incursions dans certains marchés extérieurs où elle s'est installée. Ainsi, avons-nous monté et organisé des réseaux de distribution en France pour toucher l'Europe, notamment l'Autriche et la Belgique, mais de là aussi le Canada où notre communauté émigrée est demandeuse de nos produits.

Forte de ces succès, l'entreprise a accentué ses efforts et ses investigations pour conquérir d'autres marchés.

Dans un premier temps, un réseau est implanté à Casablanca pour fournir le Maroc, la Mauritanie et le Sénégal.

Dans un deuxième temps, nous nous sommes tournés vers le monde arabe où nous installons progressivement aux Emirats Arabes Unis un réseau qui alimentera les pays du Moyen Orient en produits de la Bibliothèque Verte.

Notre ambition ne s'arrêtant pas là, nous visons, dans un troisième temps, l'accès aux pays de l'Afrique francophone par la fourniture de produits très compétitifs sur le plan qualité prix, afin de concurrencer ceux déjà en place. S'appuyant sur la politique du livre menée dans le pays, sur la qualité et également jalouse de son leadership, la Bibliothèque Verte s'engage à agir de manière responsable :

- pour le développement et le rayonnement de la culture nationale aussi bien intra-muros qu'extra-muros.
- pour une aide efficace à apporter à nos enfants dans leurs études à travers des ouvrages didactiques bâtis sur des fondements pédagogiques.
- pour une participation active à l'essor de l'éducation en dehors de toutes considérations commerciales.

A.SALHI - GERANT - BIBLIOTHEQUE VERTE



A l'occasion de l'Aid El Adha, le Directeur de la Publication et le groupe de la rédaction de la Lettre d'Algex vous présentent leurs meilleurs vœux de santé, de bonheur et de prospérité.

عيدكم مبارك

## Voyage d'étude

Dans le cadre du Programme Européen de Facilitation du Commerce (FACICO), une équipe de cadres d'Algex effectuera, un voyage d'étude au niveau de deux institutions spécialisées dans la promotion des exportations:

- Le Centre Tunisiens des Exportations (CEPEX).
- L'Institut Espagnol du Commerce Extérieur (IECE).

### 3 - ALGERIE EN BREF

**ALGER - De nouvelles mesures d'octroi de contrats viennent d'entrer en vigueur en vertu d'un décret présidentiel portant réglementation des marchés publics publié au Journal Officiel N° 58.** Ce décret, qui définit la politique d'élaboration de passation et d'exécution de marchés publics, souligne qu'en vue d'assurer l'efficacité de la commande publique et la bonne utilisation des fonds publics, les marchés publics doivent respecter les principes de liberté d'accès à la commande publique, d'égalité de traitement des candidats et de transparence des procédures, dans le respect de ces nouvelles dispositions. Toutefois, ce décret exclut par certaines dispositions, les opérations de produits et services qui, en raison de leur nature, des fluctuations rapides de leur prix et de leur disponibilité, ainsi que les pratiques commerciales qui leurs sont applicables, nécessitent une promptitude de décision du service contractant.

**ALGER - Un séminaire sur l'évaluation des besoins en matière de facilitation des échanges dans le cadre de l'OMC** a eu lieu à Alger du 17 au 21 octobre 2010. Ont pris part à ce séminaire les représentants des différents organismes et institutions concernés dont Algex, ainsi que les représentants du secteur privé. Suite aux négociations que l'Algérie a engagé dans le cadre de l'OMC sur la facilitation des échanges, il a considéré nécessaire d'évaluer les besoins et de définir les priorités, en se basant sur un guide d'auto-évaluation proposé par le secrétariat de l'OMC pour les pays en développement.

**ALGER- La transformation de l'olive et des essences forestières** a été le thème de la journée d'étude organisée par la Direction de la Petite et Moyenne Entreprise et de l'Artisanat, le 28 octobre 2010, à la Maison de la Culture Mouloud Mammeri de Tizi ouzou. Algex a contribué à cet atelier qui a regroupé la Direction des Services Agricoles, la Conservation des Forêts, la Direction de l'Environnement, le programme d'appui aux PME/PMI, l'Université de Tizi Ouzou, les oléiculteurs, les oléifacteurs, les investisseurs. Au cours de cet atelier, les participants ont abordé tous les aspects liés à la culture de l'olivier (la conduite des vergers, la production, la cueillette, le stockage au niveau des huileries, la transformation, l'exportation et la valorisation des sous produits). Ces produits peuvent constituer des créneaux importants dans la diversification des exportations hors hydrocarbures en particulier l'huile d'olive où il est enregistré une forte progression de la demande, pour ses vertus avérées sur la santé humaine, se traduisant par l'ouverture de nouveaux marchés à fort potentiel comme le Canada, les Etats Unis d'Amérique, le Japon, l'Australie, la Chine... Concernant les essences forestières, il faut signaler qu'ils sont produits dans des conditions naturelles proche du "bio". Ils n'ont besoin que de la certification "bio" pour acquérir cette qualité qui leur ouvre la voie d'une meilleure valorisation sur le marché international.

ALGEX

### 4-CONJONCTURE /ANALYSE/MARCHE

#### MISE EN ŒUVRE DE L'IMPORT CONTRÔLE SYSTEME A L'ENTREE DES MARCHES DE L'UNION EUROPEENNE



Le 1<sup>er</sup> janvier 2011, les opérateurs seront confrontés à une nouvelle procédure pour l'exportation de leurs marchandises.

Pour le cas d'espèce, les exportateurs font bien avant cette date, des pré réservations de fret auprès des transporteurs (Cnan Nord, CMA CGM, MSC, Maersk, etc.) qui, du fait de leur poids spécifique dans le marché des transports sont déjà avisés par leur armement de l'Import Contrôle Système (ICS). (Import Control System (ICS) est un nouveau système qui s'inscrit dans le programme communautaire CUSTOMS. Il a été mis en place dans le cadre de normes SAFE préconisées par l'Organisation Mondiale des Douanes (OMD), afin de sécuriser les flux du commerce international à l'importation. Cette nouvelle réglementation ICS, définit le système électronique de gestion des déclarations sécuritaires à l'importation de marchandises sur le territoire européen. Elle a en effet une vocation sécuritaire et permet le contrôle des marchandises qui entrent sur le sol européen).

Avant toute exportation, les opérateurs doivent savoir que ceux qui ne sont pas concernés par ce système notamment les provisions de bord et les conteneurs vides appartenant à des compagnies maritimes,

certaines catégories de marchandises comme l'énergie, les marchandises entrant par canalisation, les envois postaux, les marchandises contenues dans les bagages des voyageurs et enfin les marchandises exonérées en vertu de conventions particulières (diplomatiques, consulaires et missions spéciales). La conformité aux normes de l'ICS est exigé aux transporteurs, dès réception des pré-réservations, afin qu'ils puissent aviser les exportateurs non informés des nouvelles prescriptions. A défaut, c'est leur responsabilité qui sera engagée auprès des douanes des pays de destination.

Les procédures électroniques de sécurisation des flux, préconisées par l'Union Européenne. comme les Etats-Unis auparavant, pour assurer les échanges nous rappellent que le nouvel ordre économique est en marche. A travers ces nouvelles données, les douanes des pays émergents, y compris le notre, découvriront « à leur corps défendant » que la dématérialisation des opérations du commerce international est un enjeu majeur et que le contrôle physique des marchandises lors de leur franchissement des frontières cède progressivement le pas à la gestion des risques, méthode moderne, dont la maîtrise s'imposera un jour d'elle-même, à tous les niveaux de la chaîne logistique.

AC DJEBARA-CONSULTANT

### 5-FICHE PAYS

#### L'IRAN



L'Iran est situé dans le Moyen-Orient et partage ses frontières avec le Turkménistan et la mer Caspienne au nord, avec l'Afghanistan et le Pakistan à l'est, avec le golfe Persique et le golfe d'Oman au sud et avec l'Irak et la Turquie à l'ouest. L'Iran possède une incroyable variété de climats et de paysages. Deux grands déserts s'étendent au centre du pays, un de sel, l'autre de sable. La plus grande partie de la région qui les entoure est formée d'un plateau élevé aride; mais l'Iran offre également de vastes chaînes de montagnes, de riches plaines et des vergers, des steppes arides et même des jungles. On peut cultiver presque tout en Iran, du riz et du coton au thé et au tabac. L'Iran utilise le système harmonisé de classification. Pour les procédures d'importation, l'Iran fait valoir sa demande d'adhésion auprès de l'OMC. Les règles et règlements en matière d'importation, et de douane, les droits, les taxes et autres aspects de ce genre changent fréquemment.

Les droits de douane se situent en moyenne autour de 30% de la valeur CAF des marchandises au taux d'un dollar pour 1 750 rials. Les tarifs varient de 0% pour les produits de base et stratégiques les plus importants, à 100% pour les quelques biens de consommation autorisés.

#### DONNEES GENERALES

- **Nom officiel:** République Islamique d'Iran
- **Superficie:** 1 648 195 Km<sup>2</sup>
- **Population:** 72 millions d'habitants (2008)
- **Capital :** Téhéran

#### PRINCIPAUX INDICATEURS

##### ECONOMIQUES:

- **PIB total :** 286.1 Milliards US\$ (2007)

- **Croissance annuelle du PIB:** 7,8 (2008)
- **PIB/ habitant :** 820 S\$ (2007)
- **Taux d'inflation :** 5,4 % (2007)
- **Exportations:** 106,37 Milliards US\$ (2008)
- **Importations:** 58,32 Milliards US\$ (2008)

**Les Principaux clients de l'Iran :** Chine, Japon, Inde, Corée du Sud, France, Pays-Bas, Malaisie, Kazakhstan et Canada.

**Les Principaux fournisseurs de l'Iran :** Chine, Allemagne, Emirats arabes unis, Corée du Sud, Russie, Italie, Irak, France et Inde.

#### Echanges commerciaux Algérie - Iran

Années	2009	2010 10 mois
Exportations algériennes	0,00	1,45
Importations algériennes	29,21	18,26
Balance commerciale	-29,21	-16,80

Source : Douanes Algériennes valeur : millions US\$)

**Principaux produits algériens exportés vers l'Iran :** Articles d'emballage ou de transport, en matières plastiques.

**Principaux produits importés par l'Algérie de l'Iran :** Voitures de tourisme; Articles de robinetterie; Véhicules automobiles pour le transport de marchandises; Véhicules automobiles pour le transport de dix personnes ou plus; Polymères de l'éthylène; Levures; Véhicules automobiles à usages spéciaux; Pièces détachées; Produits de la boulangerie, de la pâtisserie ou de la biscuiterie; Machines et appareils pour le conditionnement de l'air; Pois chiches; Carbonates; Appareils et dispositifs électriques d'allumage ou de démarrage pour moteurs; Turbines à gaz et leurs parties; Remorques et semi-remorques pour véhicules et leurs parties.

## 6- ESPACE LIBRE

### PARTICIPATION D'ALGEX A LA 12<sup>ÈME</sup> EDITION DE LA FOIRE INTERNATIONALE D'ORAN 2010



Près de 63 exposants ont pris part à la 12<sup>e</sup> édition de la Foire internationale d'Oran " FIO 2010 " qui s'est déroulée du 02 au 08 novembre 2010 au Palais des expositions de haï "Medina Djérida".

Organisée par l'entreprise des manifestations économiques et culturelles (EMEC) d'Oran, cette manifestation économique a regroupé 50 entreprises nationales publiques et privées dans différents secteurs d'activités (Agroalimentaire, Industrie, Artisanat, BTPH, Textiles, électroménager et services) et a vu la participation d'entreprises étrangères de la Tunisie, de l'Iran, du Pakistan, de la Turquie,

de la Chine, ainsi que d'autres représentants d'entreprises étrangères installées à Oran. En outre, on notera la participation de l'Agence Nationale de Promotion du Commerce Extérieur (Algex), la Banque du Développement Local (BDL), ainsi que le Fonds de Garantie des Crédits aux Petites et Moyennes Entreprises (FGAR). Par ailleurs le stand d'Algex a connu une grande affluence de visiteurs professionnels et étrangers (Délégation des hommes d'affaires de la Chambre de Commerce et d'Industrie "SFAX – Tunisie", à qui il a été donné toute l'information sur les activités d'ALGEX, sur les procédures à l'exportation et le dispositif de soutien à l'exportation.

Selon le représentant du commissaire de la Foire, l'objectif reste d'améliorer, d'année en année, la qualité des exposants afin de faire de cette manifestation un véritable rendez-vous international.

ALGEX

## 7-FICHE PRODUIT

### La petite histoire du livre



L'histoire du livre, aussi vieille que celle de l'humanité, est étroitement liée à celle du papier et de l'encre avec lesquels l'écriture a pu se développer, depuis au moins le IV<sup>e</sup> millénaire, sous forme d'image d'abord, qui prit la forme d'ensembles pictographiques, d'idéogrammes ensuite, puis de signes phonétiques par la suite. Au III<sup>e</sup> millénaire déjà, des tablettes d'argile encore molle permettaient aux assyriens et aux sumériens d'y imprimer, grâce à un calame – tige de roseau taillée en pointe – des lettres avant qu'elles ne soient cuites pour être solidifiées. La diversité des différents supports de l'écriture, depuis que l'homme a éprouvé le besoin de conserver ses écrits, n'avait sans aucun doute d'égale que la créativité qui l'animait et les moyens que la nature lui permettait de mobiliser à cette fin, comme la pierre, l'os, le bronze, l'écaillé, la soie en Chine, les feuilles de palmier séchées en Inde, le bois avec lequel les romains élaboraient des tablettes enduites de cire sur lesquelles on pouvait imprimer et effacer des signes, etc.... Plus tard, leurs légèretés et le fait qu'ils soient faciles à transporter, feront des **voluminas** – rouleaux de papyrus utilisés durant l'Antiquité, en Grèce, en Égypte et à Rome – les supports officiels de l'écriture. Le **Volumina**, du latin volumen qui signifie 'mouvement circulaire', et dont les seuls exemplaires encore en usage constituent les rouleaux de la Torah dans les synagogues, seront eux-mêmes remplacés par le **parchemin**, inventé, dit-on, par le roi de Pergame, Eumène II, vers le III<sup>e</sup> siècle avant J.C. . Les avantages (solidité, pérennité...) du parchemin, confectionné à l'aide de peaux de mouton, de veau, d'âne, d'antilope, étaient cependant limités par le temps de sa préparation et la rareté des peaux.

En fait le livre est consubstantiel au mystère de l'homme que tous les textes sacrés ont évoqué depuis la Bible, les textes tibétains, indiens ..., jusqu'au Coran pour lequel le Jour de la Résurrection et du Jugement Dernier serait aussi celui de la **Révélation par le Livre**. L'idée selon laquelle le corps de l'homme serait en soi un livre, déjà présente chez les chrétiens avec la notion de **Verbum Incarnatum** et chez les musulmans avec celle d'un Alif consubstantiel au corps humain, comme l'avait rappelé un savant musulman du

millénaire passé, **Abou Omar El Dani** avec son ouvrage : **l'Alif et le corps humain**. Ce dernier ne serait donc pas un simple support de l'écriture,

comme dans les opérations de tatouage mais, plus que cela, l'expression même du **Verbe Sacré**. La science-fiction, elle aussi, ne s'est pas privée d'investir un tel mystère, comme en témoigne, par exemple, le livre de R. Bradbury, 'Fahrenheit 451'. Le fait qu'il fasse aussi l'objet de censures, de destructions, ou qu'il soit réservé à une élite, pour des raisons politiques ou religieuses, témoigne également très tôt du caractère idéologiquement non innocent du livre.

C'est avec l'extension de l'empire romain, grâce au **CODEX** qui va remplacer le volumen – le livre n'est plus un rouleau continu, mais un ensemble de feuillets reliés, considérablement plus maniables – qu'une telle diffusion se poursuit avec des améliorations (Séparation des Mots, Majuscules, Ponctuation, Tables des Matières, Index), qui sont, 1500 ans après leurs premières mises au point, encore en vigueur. Avec le remplacement progressif du parchemin par le papier, beaucoup moins onéreux, avec la création des premières universités à la fin de la période monastique et l'invention par **Gutenberg**, en 1450, de l'**imprimerie**, elle atteindra rapidement l'échelle qu'on lui connaît désormais. Connu sous le nom d'**incunable**, avant le 1<sup>er</sup> janvier 1501, le livre tel que nous le connaissons aujourd'hui, de forme CODEX, – en Chine, en plus du livre en rouleau, on trouva des **livres-tourbillon**, des **livres-papillon**... – serait donc apparu à la fin du XV<sup>e</sup> siècle. En Algérie, l'indigence des exportations de livres – les exportations demeurent négligeables, alors que les importations témoignent encore de la forte dépendance du pays en la matière – ne trouvera de solutions viables que dans la mesure où l'on n'oubliera pas – ce que cette 'petite histoire' a voulu rappeler – que le marché mondial du livre est aussi un champ de contingences politiques et idéologiques qui peuvent être un frein à un commerce extérieur sain et équitable.

Source Algex : à partir des données de wikipédia



## 8-LE MONDE EN BREF



### RABAT - L'Algérie à la 3<sup>ème</sup> Edition de la Foire Maghrébine A Casablanca (Maroc) du 09 au 12 décembre 2010,

La 3<sup>ème</sup> édition de cette manifestation,

après la 1<sup>ère</sup> édition tenue à Alger en 2008 et la 2<sup>ème</sup> édition à Tripoli en 2009, constitue un événement majeur pour le développement des échanges économiques et commerciaux entre les pays du Maghreb. Une vingtaine d'entreprises algériennes seront présentes dans cette foire multisectorielle, il s'agit notamment des secteurs de l'agroalimentaire, les textiles, le matériel électrique, les cosmétiques, l'électroménager, les produits pharmaceutiques, l'apiculture et les plastiques. La participation algérienne sera encadrée par Algex, qui a délégué un représentant pour l'accompagnement des entreprises exposantes, les mises en relation d'affaires et l'animation du guichet d'information commerciale. **ALGEX BRUXELLES - La Commission européenne simplifie les règles d'origine** - Afin de les rendre plus faciles à respecter et plus compréhensibles pour les pays en développement, la Commission Européenne (CE) a adopté le 18 novembre 2010 un nouveau règlement révisant les règles d'origine applicables aux produits importés dans le cadre du système de préférences généralisées (SPG). Les nouvelles règles, applicables au 1er janvier 2011, tiendront compte, selon le communiqué de la CE "des spécificités des différents secteurs de production et des exigences particulières en matière de transformation". Elles permettront également aux pays les moins avancés de faire valoir leurs droits d'origine sur un plus grand nombre de marchandises transformées sur leur territoire, même si les matières premières proviennent d'ailleurs.

**Le Moci BRUXELLES - L'Union Européenne et le Congo souhaitent lutter contre les exportations illégales de bois** L'Union européenne (UE) et le Congo ont entamé le 21 octobre 2010 des négociations sur l'exportation de bois légal vers l'UE. L'objectif est d'assurer que les produits du bois provenant de la République démocratique du Congo (RDC) soient accompagnés d'une autorisation attestant leur origine légale. Intitulé Accord sur l'application des réglementations forestières, la gouvernance et les échanges commerciaux (FLEGT), ce processus de négociation devrait être finalisé au courant de l'année 2013.

Le Moci

**BOUMERDES** - "L'entreprise algérienne et le système européen Reach" est le thème d'une rencontre nationale prévue les 5 et 6 décembre 2010 à Boumerdes. Selon l'Association de Protection de l'Environnement de Boumerdes, promotrice de cette rencontre, cette manifestation a pour but de débattre des lois européennes englobées sous le sigle « Reach » qui veut dire l'Enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, dont la mise en œuvre est intervenue le 1er juin 2007. Les dispositions de ces lois européennes, destinées à tous les intervenants dans le réseau de financement et production de ces produits, consacrent la nouvelle politique européenne en matière de gestion des substances chimiques et dérivés, visant au développement des informations et connaissances sur les risques inhérents à ces produits, a indiqué, à ce propos, le président de l'Association organisatrice.

**L'expression**

**BISKRA** - Les opportunités de partenariat entre opérateurs algériens et tunisiens dans les activités de traitement des déchets de dattes ont été débattues à Biskra en marge du 1er Salon International des PMI. Les discussions ont réuni, d'un côté, des représentants de la Chambre de commerce et d'industrie (CCI) des Zibans et d'Associations des Producteurs et d'Exportateurs de Dattes et, de l'autre, les exposants tunisiens au Salon. Les possibilités de transformation des déchets de dattes en produits manufacturés, dont l'alcool chirurgical et des articles cosmétiques, ont été examinées au cours de cette rencontre.

**APS**

**TLEMSEN** - L'importance et le rôle de l'estampillage des tapis ont été mis en exergue lors des journées "portes ouvertes sur l'artisanat" à l'occasion de la Journée nationale de l'artisanat en Algérie, organisées du 8 au 11 novembre 2010 à Tlemcen. Les organisateurs ont expliqué que cet estampillage est nécessaire pour faire connaître les tailles et les techniques suivies dans l'évaluation de la qualité du tapis proposé à l'exportation. Lors de cette manifestation d'information inscrite dans le cadre de la célébration de la journée nationale de l'artisanat, des explications ont été fournies aux visiteurs sur les critères adoptés par le Centre d'estampillage des tapis "pour distinguer le bon produit". Les critères pour estampiller le tapis consistent tout d'abord à s'assurer de sa conformité aux spécifications en vigueur à l'échelle nationale, du point de vue forme, mode de tissage, originalité de la matière première utilisée et poids, selon un technicien.

**APS**

**LE COMBAT DES PIONNIERS POUR LA PROMOTION DES EXPORTATIONS HORS HYDROCARBURES CONTINUE- 1ERE PARTIE**



La mise à niveau des entreprises et la révision du tissu industriel, demeurent un "préalable déterminant" en matière de promotion des

exportations hors hydrocarbures, ont souligné les spécialistes, le 14 novembre 2010 au Centre de presse d'El Moudjahid-Alger.

**Mise en place de mécanismes juridiques**

Au niveau de l'Etat, on estime qu'en dépit de la mise en place d'instruments juridiques, financiers et institutionnels, les exportateurs nationaux font preuve encore d'une prudence excessive, et d'un trop grand souci de sécurité, qui tend à étouffer le dynamisme et à limiter les initiatives, faisant courir ainsi le risque d'être précédé par la concurrence étrangère. En matière d'exportation, le maître mot est connu; c'est l'anticipation des politiques des industriels. A quoi ressemble aujourd'hui la situation dans notre pays dans ce domaine. Pour y répondre, ce sont MM. Mohamed BENNINI, Directeur Général de l'Agence Nationale de Promotion du Commerce Extérieur relevant du Ministère du Commerce ; M. Zaïm BENSACI, Président du Conseil National Consultatif pour la Promotion de la PME ; M. Djilali TARIKET, Président-directeur Général de la Compagnie Algérienne d'Assurance et de Garantie des Exportations (CAGEX) ; M. Zoheir BENSILIM, Président de l'Association Nationale des Exportateurs Algériens (ANEXAL); M. ANEKIK Hakim, Sous-Directeur des requêtes fiscales à la Direction Générale des Impôts (DGI) et M. Djamel MADJENE, Sous-Directeur des Relations Publiques à la DGI qui ont été les intervenants.

**Obstacles à l'exportation, crédits**

Les obstacles à l'export, l'aide, les garanties,

les crédits à l'export ont été au centre du débat. Il a été rappelé que les premières mesures concernant les exportations hors hydrocarbures sont intervenues en 1997 et en 2003 avec la publication de la loi sur le commerce extérieur, la création de l'Agence algérienne de promotion du commerce extérieur, du Conseil consultatif de promotion des exportations, et, auparavant, du Fonds de soutien aux exportations. Il a été relevé, également, le recul qui s'est opéré en matière de commerce extérieur qui a fini par aggraver notre dépendance vis-à-vis des importations. Le peu d'industries, les quelques produits agricoles éligibles à l'export (agrumes, vins) ont disparu.

**Désindustrialisation préjudiciable**

La décennie 1980 a vu une désindustrialisation considérable qui a provoqué de graves ruptures. Les années 90 ont vu la crise économique s'exacerber, un recul en matière de pouvoir d'achat et de politique sociale. Dès les années 2000, le gouvernement s'est efforcé de mettre en place des instruments d'accompagnement. En 2008, on chiffre à 2 milliards de dollars les exportations hors hydrocarbures (1,5 milliard de dollars en 1990). On compte très peu de produits manufacturés. L'industrie n'a pas repris en dépit d'une volonté politique nettement affichée.

**Emergence de nouveaux produits**

Les exportations traditionnelles ont fini par refluer. On comptabilise cependant des exportations de produits raffinés (solvants, méthanol), et l'émergence d'un certain nombre de produits nouveaux, dans la gamme industrielle (verre, plat, sucre raffiné, produits agro-alimentaire). 70% de nos exportations se font vers l'Europe, et, notamment l'Europe du Sud. L'Etat a mis en place le Fonds de soutien à l'exportation, l'Agence Nationale de Promotion du Commerce extérieur et à l'intérieur de celle-ci une Maison de l'exportateur 'Dar El Moussadar'.

**A suivre**

**EL MOUDJAHID**

**11-AGENDA / INFO PRATIQUES**

**Foire Internationale Générale Trading de Hochimin (Vietnam) du 01 au 04 décembre 2010**

\*\*\*\*\*

**Maintenance 2010 Expo Algérie: Un salon dédié à la maintenance**

Dans le cadre de la redynamisation de l'investissement dans



la filière maintenance en Algérie. Rhipes Agency organise son Premier Salon International dénommé (Maintenance 2010 expo), sous le thème, le Salon de toutes solutions maintenance, qui se tiendra du 06 au 09 décembre 2010, à la Safex, Pins maritimes Alger.



La **Licorne Communication** organise, sous le haut patronage de Monsieur le Président de la République algérienne, la **1ère édition de la Khaïma Arabe de l'Agriculture et des Industries Agroalimentaires « Arab Agro Expo » du 13 au 18 Décembre 2010** dans l'antique ville de Oued Souf en Algérie. Ce Salon est un espace d'échanges et de rencontres pour consolider les liens économiques et commerciaux existants entre opérateurs et bénéficier du savoir des experts invités à l'occasion des journées techniques tenues en parallèle.



RN-N° 5 Cinq Maisons, Mohammadia, Alger. BP 191, Hassen Badi El-Harrach-Alger  
Tél: (213)21.82.61.58/52.12.10-Fax : (213)21.52.11.26  
Email : [info@algex.dz](mailto:info@algex.dz) Site web : [www.algex.dz](http://www.algex.dz)  
Directeur de la publication : Mohamed BENNINI

Rédactrice en chef : Akila BOUZIANI  
Secrétariat de Rédaction : Saida TOUATI  
Chafia HALAIMIA/Karim DJENAOUI  
Technicien : Samir MOUFFOK  
Diffusion : Fatma REBAH  
Participation à la rédaction: Saida TOUATI/Karim DJENAOUI  
Abdelkader HASSAINE/Ali BOUCHEMA/Assia KACED